

40/4®

HOWE

# WARRANTY TERMS & CONDITIONS



# 40/4®

## **WARRANTY**

HOWE a/s, a wholly owned subsidiary of CF Group, USA, manufacturers high quality products of functional value and warrants its products against defects in materials and workmanship as follows.

As of January 1st, 1992 HOWE a/s offers on all chairs from its David Rowland 40/4 chair collection a 10 (ten) year guarantee against weld breakages, defective materials, workmanship and performance under normal use. Only exception is the 40/4 wood frame, which has a 5 (five) year guarantee. The guarantee is valid as from date of shipment.

The HOWE warranty does not apply to product failure resulting from:

- Normal wear and tear.
- Abuse, misuse, accidents or repeated knocks.
- Alteration or modification of the product.
- Improper handling/usage or improper cleaning.

Furthermore, HOWE does not warrant:

- Changes in surface finishes due to aging, scratches, markings, stains, or other damage due to normal wear and tear, or due to contact with sharp or hard objects.
- Changes in surface finishes due to exposure to light.
- Natural variations in wood grain or the presence of character marks. This includes matching of grains, colors, or textures of natural materials.
- Customers own fabrics and leather (COL & COM).
- All service parts (meaning all moving and mechanical parts).
- Customised solutions.

In addition to regularly submitting our products to testing laboratories and performing further in-house tests to meet our own stringent requirements, we stand by our seats, backs, tops and frames. We believe we ship quality products that will meet all your needs.

## **GARANTIE**

HOWE a/s, une filiale entièrement détenue par le CF Group, USA, fabrique des produits de grande qualité et très fonctionnels, et garantit ses produits contre tout vice de matériau et de fabrication comme suit.

Depuis le 1er janvier 1992, HOWE a/s garantit toutes les chaises de la collection 40/4 signée David Rowland pour une période de 10 (dix) ans contre les bris de soudure, défauts de matériaux, vices de fabrication et résistance dans des conditions d'utilisation normales. La seule exception est la chaise 40/4 tout bois avec une garantie de 5 (cinq) ans. La garantie court à partir de la date d'expédition.

Cette garantie ne s'applique pas aux défaillances du produit dues à :

- Une usure normale.
- Une mauvaise utilisation, une utilisation incorrecte, des accidents ou des chocs répétés.
- Une manipulation/utilisation incorrecte ou un nettoyage inadapté.
- Une altération ou une modification du produit.

En outre, HOWE ne garantit pas :

- Les modifications des finis de surface dues au vieillissement, aux rayures, aux marques, aux tâches et aux dommages résultant de l'usure normale du produit ou de son contact avec des objets durs ou coupants.
- Les modifications des finis de surface dues à l'exposition à la lumière.
- Les variations naturelles du grain de bois ou la présence de marques de caractère. Cela inclut l'assortiment des grains, couleurs ou textures des matériaux naturels.
- Les tissus et les cuirs appartenant aux clients (COL & COM).
- Toutes les pièces détachées (c'est-à-dire toutes les pièces mécaniques et mobiles).
- Les solutions personnalisées.

Nous soumettons régulièrement nos produits à des tests en laboratoire et en régie propre pour vérifier la conformité à nos propres impératifs stricts. Nous garantissons nos assises, dossier, revêtements et cadres. Nous sommes convaincus que les produits de qualité que nous expédions répondent à tous vos besoins.

## GARANTIE

HOWE a/s ist eine 100-prozentige Tochtergesellschaft der CF Group (USA) und stellt qualitativ hochwertige und funktionelle Produkte her. Bei Material- und Herstellungsfehlern gewährt Howe folgende Garantien.

Seit dem 1. Januar 1992 gibt Howe a/s auf alle Stühle aus der 40/4-Stuhlkollektion von David Rowland eine 10-jährige Garantie gegen den Bruch von Schweißverbindungen, Material- und Fertigungsfehler sowie gegen Leistungsmängel, wenn diese bei normalem Gebrauch auftreten sollten. Die einzige Ausnahme ist das 40/4 Holzgestell, für das 5 (fünf) Jahre Garantie gegeben wird. Die Garantie gilt ab dem Tag des Versandes.

Die Garantie gilt nicht bei Versagen des Produkts auf Grund von:

- Normalem Verschleiß und Abnutzung.
- Missbrauch, Fehlbedienung, Unfällen oder wiederholten Stößen.
- Unsachgemäßer Handhabung bzw. Nutzung oder unsachgemäßer Reinigung.
- Umbau oder Änderung des Produkts.

Außerdem gewährt Howe keine Garantie auf:

- Änderungen des Oberflächenfinishs durch Alterung, Kratzer, Abdrücke, Flecken oder sonstige Schäden durch normale Alterung und Abnutzung oder wegen Einwirkung von scharfen oder harten Gegenständen.
- Änderungen des Oberflächenfinishs durch Lichteinwirkung.
- Natürliche Abweichungen in der Maserung oder charakteristische Merkmale des Holzes, darunter der Abgleich von Maserung, Farben oder Struktur natürlicher Werkstoffe.
- Kundenstoffe und Kundenleder (COL & COM).
- Alle Bedienungselemente (d. h. bewegliche und mechanische Teile).
- Lösungen nach Kundenvorgaben.

Wir unterziehen unsere Produkte regelmäßigen Tests in Prüflabors und im eigenen Haus, um unsere eigenen strengen Anforderungen zu erfüllen. Deshalb stehen wir voll zu unseren Sitzen, Lehnen, Tischplatten und Gestellen. Wir sind überzeugt, dass wir Qualitätsprodukte liefern, die Ihren Bedürfnissen voll entsprechen.

